

**MILLER**  
by SPERIAN



Sistemas anticaídas

# La legislación exige medidas de seguridad contra las caídas

Los empresarios han de tomar precauciones.

### ¿Por qué protegerse contra las caídas?

#### ¡La fuerza de gravedad es mortal!

En la industria, las caídas ocupan el segundo lugar entre las causas principales de lesiones y accidentes mortales. En la mayoría de los accidentes de la industria, las cifras indican que las condiciones de seguridad en el trabajo son insuficientes. Esta falta de seguridad, cuando se trata de actividades realizadas en altura, puede tener consecuencias muy graves. Aproximadamente uno de cada 7 accidentes con desenlace mortal está originado por una caída.

#### ¡Lo que ha de tener en cuenta!

Según la directiva europea 89/656/CEE, el empresario o una empresa responsable de las instalaciones tienen que tomar medidas de protección contra caídas para las personas que trabajen a una altura determinada (a partir de aprox. 1 m). El empresario debe contar con sistemas de protección para acceder a los emplazamientos en altura, así como de equipos de protección individual cuando no sea posible eliminar los riesgos, con ayuda de medidas constructivas o técnicas, o cuando ninguna medida de prevención haya sido aplicada.

Söll ofrece la solución adecuada para cualquier aplicación.

#### ¿Qué sistema es el adecuado?

Existen diferencias importantes en el diseño y aplicación de los diferentes sistemas del mercado. Para poder seleccionar el sistema óptimo, usted tiene que evaluar las características de seguridad, modos de funcionamiento, manejo y confort del usuario así como vida útil, gastos de mantenimiento y uso a largo plazo. De manera general: hay que retener que las líneas de vida no solo reducen los riesgos sino que además aumentan también la eficacia de las actividades realizadas.



# Alcance el firmamento con el sistema de protección de escalada GlideLoc®

Los dispositivos de protección contra las caídas y las líneas de vida son utilizados en los más variados sectores industriales: Equipos de telecomunicación y de radio, instalación de antenas de radio y TV-, distribución de energía y de agua, aerogeneradores y centrales hidroeléctricas, construcción de chimeneas y de instalaciones industriales, edificación y trabajos en fachadas, industrias petroquímicas, plataformas petrolíferas, construcción naval, grúas, pozos, hangares para aeronaves así como estaciones de carga y descarga.



**Aerogenerador** con escalera en acero galvanizado



**Chimenea** con rail de anclaje montado a posteriori



**Equipo de telecomunicaciones** con escalera de aluminio en el Zugspitze

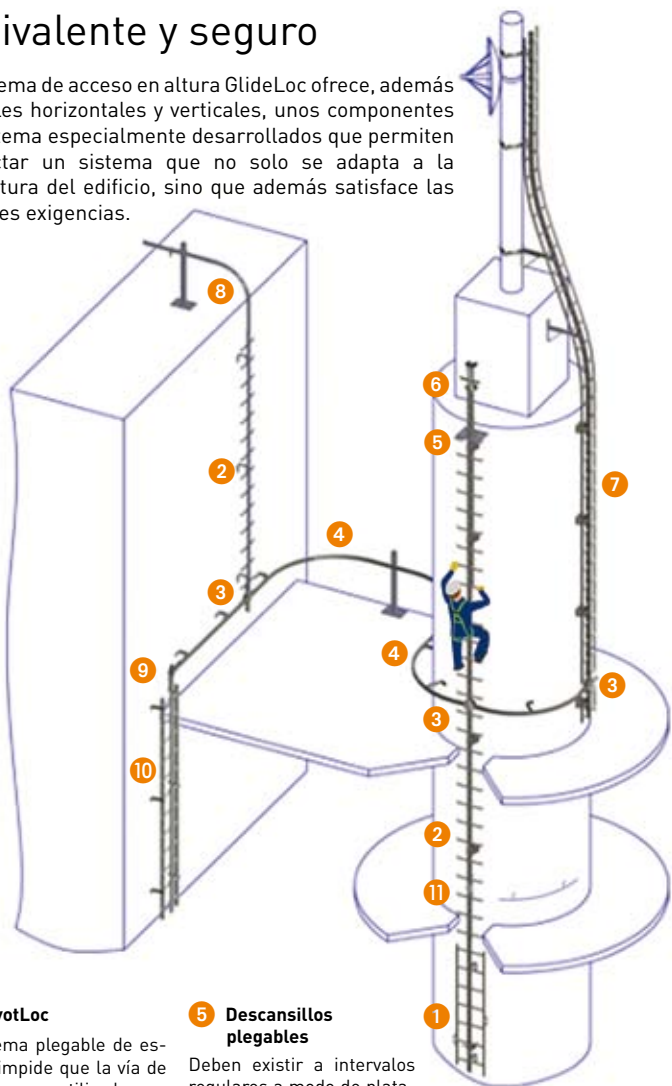


**Poste de alumbrado** con escalera en acero galvanizado, para la iluminación de un estadio

**El GlideLoc® de Söll** es un sistema de protección anticaída instalado de modo permanente en edificios, torres, postes etc., se componen de **un absorbedor de impacto acompañante, partes de escaleras** fijas o **rieles de anclaje** (según EN 353 parte 1) fabricados en acero galvanizado, acero inoxidable o aluminio, elementos de conexión y abrazaderas de fijación, que pueden ser ajustados a las particularidades de la construcción.

## Polivalente y seguro

El sistema de acceso en altura GlideLoc ofrece, además de rieles horizontales y verticales, unos componentes de sistema especialmente desarrollados que permiten proyectar un sistema que no solo se adapta a la estructura del edificio, sino que además satisface las mayores exigencias.



### 1 PivotLoc

El sistema plegable de escalera impide que la vía de ascenso sea utilizada por personas no autorizadas.

### 2 Escalera de un solo bastidor

La escalera en Y, es una escalera de seguridad simple y económica con una gran versatilidad. Debido a su superficie reducida, la resistencia que ofrece al viento y la carga que supone para la construcción que la soporta, son mínimas.

### 3 Puente giratorio

Posibilita el paso seguro de una escalera a un rail de anclaje horizontal y viceversa sin necesidad de desconectarse.

### 4 Riel de anclaje horizontal

Disponible en forma recta y curvada, posibilita el acceso seguro a plataformas estrechas.

### 5 Descansillos plegables

Deben existir a intervalos regulares a modo de plataforma de descanso, en caso de vías de ascenso altas, para mayor seguridad.

### 6 Dispositivo de trasbordo giratorio

Ideal para la salida a plataforma cuando el espacio es reducido.

### 7 Escalera gemela

El usuario puede dejar que sus manos se deslicen a lo largo de los bastidores laterales, sin tener que agarrarse a los peldaños, es ideal para entornos de gran suciedad. Ofrece una gran resistencia a la torsión.

### 8 Raíl girado para acceso a plataforma

Permite subir de manera segura a un tejado o a una plataforma manteniendo algo de distancia respecto al borde del tejado.

### 9 Derivación

Se usa para el cambio de dirección desde el final de la vía de ascenso a un riel de anclaje horizontal o vice-versa.

### 10 Rieles de anclaje verticales

Los rieles de anclaje pueden ser montados posteriormente sobre escaleras, estribos etc. ya instalados. La vía de ascenso asegurada de esa manera ofrece la misma protección que las escaleras de Söll.

### 11 Elemento de salida

La persona que sube puede retirar el absorbedor de impacto del riel al finalizar la ascensión o introducirlo en el riel, antes de bajar.

## Tecnología & experiencia de profesionales para profesionales.

**El punto neurálgico del sistema es el absorbedor de impacto acompañante...**

...en una guía fija. Antes de subir al sistema el usuario se pone un arnés de seguridad. El absorbedor de impacto, también llamado carro de protección anticaída, es fijado al anillo de anclaje anticaída del arnés mediante el mosquetón integrado.



Para subir o bajar por el dispositivo de protección anticaída el usuario introduce el absorbedor de impacto en el riel de anclaje. Durante la ascensión o el descenso el absorbedor de impacto sigue sobre el riel de manera absolutamente fiable. Gracias al arnés ajustado el usuario obtiene una estabilidad ergonómica.

### **En caso de una caída ...**

...el absorbedor de impacto impide la caída libre debido a su autobloqueo en el riel y ofrece por lo tanto seguridad en cualquier situación. La caída es parada en unos pocos centímetros. Al producirse, el impacto al que es sometida la persona, no debe sobrepasar, según EN 353 parte 1, una fuerza de 6 kN.

### **Cumple con las normas industriales mundiales**

El sistema GlideLoc cumple con las normas industriales del mundo entero (CE, OSHA, ANSI, AS/NZS, CSA). Gracias a su alto estándar de seguridad, sencillo manejo y polivalencia, el sistema de protección anticaída de Söll es utilizado por empresas como General Motors, Deutsche Telekom, France Telecom, Transocean, Siemens Powerlines, SPIE Trindel, Sagem, Ericsson, CEGELEC (Alstom), Alcatel, Ford, BHP Australia, Vodafone New Zealand, United Rail Australia, Deutsche Bahn, Österreichische Bundesbahn y muchas más.



## El sistema de protección anticaída duradero

Los sistemas GlideLoc® existen en escaleras y rieles de anclaje.

Las escaleras de protección anticaídas tienen el riel guía para el absorbedor de impacto integrado en el bastidor central. Están disponibles como escaleras de un bastidor (en Y) o escaleras gemelas en los siguientes materiales:

**Aluminio, eloxidado:** muy resistente a la corrosión, resistente al alabeo y con un diseño agradable, los bastidores laterales ayudan a la ergonomía

**Acero galvanizado en caliente:** solución económica para usos sencillos

**Acero inoxidable:** apropiado para condiciones ambientales extremas, por ejemplo equipos químicos, industria alimenticia, plataformas petrolíferas, chimeneas de industrias y pozos



### La escalera en Y

La escalera llamada en Y, es una escalera de seguridad simple y económica con una gran versatilidad.

Debido a su superficie reducida, la resistencia que ofrece al viento y la carga que supone para la construcción que la soporta, son mínimas.



### La escalera gemela

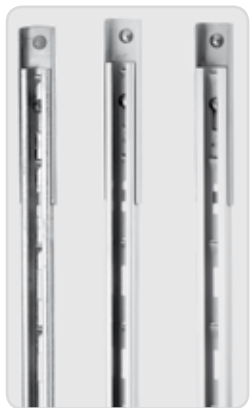
El usuario puede dejar que sus manos se deslicen a lo largo de los bastidores laterales, sin tener que agarrarse a los peldaños, es ideal para entornos de gran suciedad. Las escaleras gemelas ofrecen, además, al usuario una gran resistencia a la torsión.



## Una solución fiable

### Rieles guías verticales

Los rieles de anclaje de Söll según EN 353 pueden ser montados posteriormente sobre escaleras, estribos etc. ya instalados. La vía de ascenso asegurada de esa manera ofrece la misma protección que las escaleras de Söll.



### Rieles de anclaje horizontales

Los dispositivos de anclaje según EN 795, basados en rieles guías deben ofrecer un entorno de trabajo seguro a las personas en puestos de trabajo en altura, por ejemplo en tejados. La persona a asegurar lleva un equipo de seguridad individual y se asegura mediante una conexión con absorbedor de impacto integrado (según EN 354 o 355) en el anillo de seguridad del carro que se desplaza por el dispositivo de anclaje. En aplicaciones sobrepuestas, es posible conectar al carro un retráctil, dónde la persona con riesgo de caída puede conectarse.

Pueden ser fijados tanto en el suelo como en la pared o en el techo (intervalo de fijación 1 m). Están disponibles en longitudes de hasta 4 m en forma recta o curvada, en aluminio, acero galvanizado o acero inoxidable. Lo pueden usar hasta 3 personas al mismo tiempo y puede ser combinado de manera continua al riel de anclaje vertical mediante un puente giratorio.



## Los absorbedores de impacto GlideLoc: los más seguros e innovadores del mercado.

El absorbedor de impacto COMFORT, patentado, es la conexión entre el arnés y el riel de anclaje. Los dos juntos garantizan una seguridad total al ascender y descender. En caso de una caída, el carro se autobloquea en el riel en pocos centímetros, impidiendo así la caída.

### Funciona inclinándose hacia atrás o hacia delante

Otros carros requieren que el usuario se inclina hacia atrás, para desbloquear el carro y poder moverlo por el raíl. Esto es complicado cuando se trabaja en espacios confinados y muchas veces el operario acaba moviendo el carro de forma manual. Con el carro COMFORT, inclinarse hacia atrás no es necesario, siempre se mueve sin problemas en todas las aplicaciones.



#### COMFORT

Con doble mosquetón autobloqueante, cuerpo en aluminio. recorrido de absorción de impacto extremadamente corto, golpe de tan solo 3,7 kN.



#### COMFORT<sup>2</sup>

Fabricado en **acero inoxidable**. Teniendo la misma función que la corredera en aluminio, el COMFORT<sup>2</sup> ofrece ventajas adicionales ya que ha sido concebida para los mayores esfuerzos, es especialmente resistente y fácil de limpiar.



#### UNIVERSAL II

Absorbedor de impacto patentado, puede ser utilizado o retirado en cualquier punto del riel. El cuerpo y el mecanismo de apertura están hechos en acero inoxidable.



#### COMFORT UK

Con doble mosquetón de cierre automático y anticaídas de cinta para facilitar el rescate.



## El sistema de escaleras plegable

PivotLoc es un sistema de escaleras plegable con riel de anclaje GlideLoc integrado. Cuando está cerrado los peldaños quedan ocultos detrás del bastidor central.

### Restricción de acceso

Fabricado en aluminio, PivotLoc es una nueva alternativa económica a la caja de recubrimiento. Gracias a su diseño único el PivotLoc puede ser cerrado cuando no es utilizado y por lo tanto impedir el acceso a edificios a personas no autorizadas. Mediante el candado, la escalera tijera PivotLoc también puede ser protegida contra personas no autorizadas durante el trabajo, de manera que la persona que trabaja no puede ser encerrada involuntariamente.

### Diseño discreto

Plegando los bastidores laterales el contorno de la escalera se hace muy reducido y discreto (aprox. 105 mm de ancho en estado cerrado) y de esa manera cumple con los requisitos de planificación y construcción de un sistema de acceso en altura "invisible".

### Polivalencia

PivotLoc puede ser utilizado de forma conjunta con todos los demás sistemas de escaleras de Söll o se puede diseñar la escalera completa con elementos PivotLoc. Los bastidores laterales son fácilmente movibles, debido a que su peso se compensa mutuamente. Ofrecen al usuario una sujeción añadida al ascender o descender.

### Robusto

Fabricado en aluminio eloxidado resistente al agua salina. En estado cerrado el sistema ofrece una resistencia mínima al viento y se carga con un mínimo de hielo.



# Dispositivos de anclaje horizontales: ¿Cuáles son las diferencias?

### **Instalación a lo largo de toda la zona con riesgo de caída**

A diferencia de los puntos de anclaje que ofrecen al usuario únicamente un radio de acción en función de la longitud del elemento de conexión, los perfiles MultiRail según EN 795 pueden ser instalados a lo largo de toda el área con riesgo de caída y por tanto, ofrecen una mayor seguridad.

### **También puede ser utilizado como barandilla**

A diferencia de los sistemas de cables y puntos de anclaje, los perfiles horizontales ofrecen la ventaja de poder ser instaladas como pasamanos.

### **Reparto de fuerzas sobre numerosas sujeciones intermedias**

La distribución de las fuerzas que actúan sobre la estructura de acogida en caso de una caída se distribuye entre los numerosos soportes intermedios y no actúa directamente en los extremos como ocurre en el cable.

El riel puede absorber fuerzas de retención hasta 100 Kg. sin deformación permanente. El riel no está fijada en las sujeciones, de esa manera las dilataciones por calor son compensadas.

### **Mayores intervalos de fijación**

En comparación con los raíles horizontales convencionales, MultiRail ofrece la ventaja de mayores distancias de fijación (hasta 6 m) y un mayor número de usuarios trabajando de forma simultánea (hasta 6).



El modelo de carro con apertura permite la conexión y desconexión en cualquier parte de la instalación. La apertura y el cierre se realizan mediante el giro de anillos exteriores.



Los sistemas MultiRail se pueden usar no solo con elementos de conexión habituales, sino también con dispositivos de protección anticaída como, por ejemplo, el Söll-MiniLite.



## Innovador y polivalente

Las aplicaciones más frecuentes del MultiRail son fachadas, tejados planos o a dos aguas, plataformas de trabajo en mástiles y edificios, hangares, barcos, grúas o instalaciones industriales.



El sistema MultiRail puede ser instalado sobre tramos verticales que no sobrepasen 1 m.



### Información útil

Se debería instalar un punto de anclaje cerca de la línea, con el fin de que el operario pueda asegurarse antes de desconectarse del sistema. La instalación del sistema acepta una inclinación de hasta 5 grados.



### Carro abrible

Puede ser retirado o nuevamente insertado en cualquier punto del riel.



### Carro cerrado

Robusto, manejo sencillo, económico.



### Carro con ruedas

Para uso en techos, por ejemplo para suspender un dispositivo retráctil.

**Nuevo**



## La protección anticaída perfecta y económica

### Seguridad contra caídas

Xenon es un sistema de línea de vida de cable de acero inoxidable. Además de las fijaciones en extremidad y en los puntos intermedios, esta línea de vida está compuesta por un absorbedor de energía y un carro que contribuyen a una perfecta protección anticaída. Sea para trabajos de limpieza, mantenimiento, control de instalación o simplemente para acceder con plena seguridad al puesto de trabajo, la línea de vida Xenon ofrece la solución ideal para la protección anticaída en las situaciones de trabajo situados en altura, por ejemplo en equipos químicos, caminos de rodadura, estaciones de carga, tejados, estadios etc.

### Seguridad comprobada

La línea de vida Xenon fabricada por Söll, ha sido controlada por un organismo independiente según EN795 y certificada conforme a la norma europea.

**El escaso número de componentes en acero inoxidable de alta calidad facilita la instalación y la revisión.**



### Absorbedor de energía

El nuevo absorbedor de energía es tensor de cable, indicador de tensión y testigo de caída en uno. La nueva tecnología de absorción Structure-Guard puede, en caso de caída, reducir la carga en anclajes de cable hasta 6,5 kN.



### Cable de acero inoxidable

Está certificado para el uso de hasta 4 personas a la vez, con intervalos de fijación de hasta 15m. Otras configuraciones permiten incluso una utilización de hasta 7 personas a la vez, con intervalos de sujeción de hasta 20m.



### Carro

Con doble mecanismo de cierre, muy seguro. Su empuñadura extra ancha permite que puedan conectarse todo tipo de sistemas de unión (según EN 355 y 360).



### Puntos intermedios de sujeción

Las sujeciones intermedias Xenon garantizan el paso fácil del carro y en caso de ser dañadas, pueden ser sustituidas sin cortar el cable.



### Kit de curvas

Excelente adaptabilidad y sencilla instalación. Los elementos del kit de curva pueden ser fijados a cualquier tipo de estructura y se adaptan a múltiples situaciones.



### Pieza Terminal de cable

Para atornillarse o prensar en el extremo del cable, con y sin tensor integrado.



## Instalación en el techo

Los ámbitos de aplicación más frecuentes son por ejemplo estaciones de carga y descarga, vías de rodadura de puentes grúas, almacenes, fábricas, hangares, etc..

**¿Como obtener una libertad de movimiento confortable beneficiándose, a la vez, de una protección efectiva?**

**¡Combine dos protecciones anti-caída !**

Cuando los puntos intermedios están situados en altura o están relativamente alejados del operario o las diferencias de nivel son importantes, se recurre con frecuencia a un retráctil.

Si se desea un dispositivo de sujeción adecuado y económico o si la estructura del edificio sólo permite grandes intervalos de sujeción, nuestro dispositivo de anclaje horizontal de cable Xenon es la elección adecuada.

Si el sistema tiene unos arcos muy largos o si se usa un retráctil pesado debido a la altura del sistema, se puede usar el nuevo carro con rodamientos. Las ruedas de este carro se mueven por el cable y (cuando se usa de forma conjunta con los soportes intermedios sobrepuestos) permite un uso sin problemas por toda la longitud del cable.



## Instalación en paredes

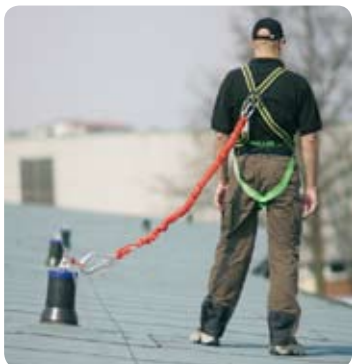
El sistema de protección contra caídas Xenon puede sujetarse sin problemas en paredes o fachadas por medio de placas de extremidad, kit de curvas y soportes intermedios.

En combinación con el nuevo absorbedor de caídas provisto de la tecnología "Structure-Guard" (tecnología de protección de estructuras), las instalaciones Xenon son utilizables en las condiciones mas adversas, incluso sobre estructuras ligeras como perfiles de aluminio o mampostería.

## Instalación en tejados

Los trabajos de mantenimiento realizados regularmente para intervenir en sistemas de ventilación, alumbrado, o ventanas requieren la adopción de medidas de seguridad, debido a la altura.

Xenon ofrece dos tipos de soluciones: sistema de retención o de amortiguación de caída. Un sistema de retención impide que el usuario llegue al borde de la caída, un sistema de protección anticaída amortigua la caída de manera segura.



## Seguridad en cualquier entorno de trabajo

Los dispositivos de seguridad de Söll ofrecen la mayor seguridad posible. A ello contribuyen los sistemas de protección anticaída y descensores, dispositivos para el rescate y para la entrada en silos, todos técnicamente muy avanzados.

Los sistemas de protección anticaída de uso flexible ofrecen la seguridad adecuada contra las caídas. Unos accesorios prácticos y de manejo sencillo ofrecen un máximo de seguridad en prácticamente cualquier posición de trabajo.

Equipos de descenso, dispositivos de evacuación, sistemas de entrada y dispositivos para asegurar cargas se pueden usar en varias aplicaciones. Están disponibles en distintos modelos y tamaños en función de la aplicación. Cumplen todas las normas en vigor, y dan a sus empleados protección fiable cuando se desplazan o descenden en silos, o cuando aseguran cargas peligrosas y/o pesadas.



Dispositivos de seguridad de cargas



MiniLite



Trípode

Dispositivo de descenso



Retráctil



# Perfectamente equipado en cualquier situación

**Los arneses de seguridad** son parte del equipo individual de protección, cuyo manejo es enseñado al usuario mediante una formación específica.

Al ascender el absorbedor de impacto acompañante es fijado al anillo de protección anticaída ventral del arnés. Las conexiones o las protecciones complementarias son unidas al anillo ventral o dorsal del arnés, según la utilización. Los anillos de sujeción laterales sirven para llevar equipamiento adicional como cable de sujeción, mosquetón o herramientas.

Las conexiones para la protección anticaída limitan la caída libre del trabajador y deben ser elegidas acorde con el trabajo a realizar y el entorno. Sirven para asegurar una posición de trabajo confortable, en la que la persona tiene las manos libres para trabajar y deben ser utilizadas junto a un absorbedor de impacto. Söll ofrece varios modelos de cable o de cinta con una serie de distintos mosquetones.



# Puntos de anclaje para cualquier aplicación

Söll ofrece una serie de puntos de anclaje permanentes y amovibles para la protección contra caídas.



### Söll MultiPost-AP

El MultiPost está disponible para tres bases distintas de fijación (cemento, viga de acero y viga de madera), en distintas longitudes. Los postes son construidos de manera que no se deformen en caso de soportar una caída. El MultiPost es utilizado sobre todo en tejados. Según EN 795 clase A, B. El anillo de anclaje sirve de indicador de caída.



### Söll MAP - Puntos de anclaje para mástiles

Los MAP de Söll son puntos de anclaje permanentes, comprobados según EN 795, clase A1.

Estos pueden ser atornillados en mástiles con una resistencia adecuada y en diámetros de 60 a 1.300 mm.

La **abrazadera con anillo** es un punto de anclaje individual para diámetros de mástil de 60 a 300 mm.

El **anillo de seguridad** está preparado para ser utilizado simultáneamente por 6 personas y está disponible para un diámetro de mástil de 60 a 1.300 mm.



### Söll RAP - Punto de anclaje amovible

El RAP de Söll es un **punto de anclaje temporal** para 2 usuarios a la vez, comprobado según EN 795 clase B y que se compone principalmente de un casquillo de anclaje RAP y de una arandela RAP amovible. El casquillo de anclaje es fijado, bien en el hormigón o atornillado a las estructuras correspondientes y puede ser cerrado con una tapa de manera discreta mientras no se utiliza.

Para la utilización se presiona el botón de desbloqueo y se introduce la arandela en el casquillo.



### Söll WAP - Punto de anclaje de pared

Según EN 795 clase A1 autorizado para una persona, para el montaje en construcciones de acero o paredes de hormigón no fisurado (espesor mínimo de hormigón 165 mm). El indicador de caída se abre en caso de una carga > 3,5 kN.



## La seguridad necesita ser aprendida

La formación es una parte importante de cada programa de seguridad. El empresario tiene la responsabilidad de garantizar que las personas que trabajen a una altura determinada estén totalmente informadas de la manera como se utiliza correctamente el equipo individual y los sistemas de seguridad.

La formación garantiza que el empleado se encuentre seguro y cómodo en su puesto de trabajo y por lo tanto que pueda trabajar de manera productiva.

Sperian Protection considera que la formación es una parte central de su oferta global de protección anticaída y ofrece un programa completo de cursos y seminarios que responderá a todas sus necesidades.



### Nuestros cursos comprenden

- Trabajos en puestos de trabajo en altura
- Rescates
- Control por especialistas
- Inspección de equipos

### ¿Que puede esperar de nosotros?

- Formadores cualificados
- Conceptos de formación con un guión claro
- Formaciones aplicadas al puesto de trabajo
- Formaciones independientes del fabricante
- Certificado individual para cada participante
- Formaciones también in-situ



¡Novedad! **Söll Vi-Go** - sistema de cable vertical

## **Vi-Go**, el nuevo sistema de cable vertical con protección anticaídas integrado

El **Vi-Go** de Söll es un sistema anticaída para clientes OEM y para el equipamiento complementario de vías de ascenso como escaleras o escombros ya existentes, por ejemplo en aerogeneradores, suministro eléctrico, telecomunicaciones o industria. Se compone principalmente de:

- un cable de acero (se puede elegir entre 3 diámetros & 2 materiales)
- Elementos de fijación y
- un nuevo y revolucionario absorbedor de impacto acompañante para todos los cables



### **Seguridad para todos los usuarios**

Cada absorbedor de impacto está equipado con el elemento de amortiguación en acero típico de Söll.



¡Novedad! **Söll Vi-Go** - sistema de cable vertical



**MILLER**  
by SPERIAN



## Empresa

### SPERIAN PROTECTION

El antiguo Grupo Bacou-Daloz es líder mundial en la fabricación de equipos de protección individual. El grupo desarrolla tres campos de actividad: protección de la cabeza, del cuerpo y anticaídas. Todos estos sistemas en su conjunto ofrecen la protección completa del trabajador.

Gracias a nuestra implantación mundial, somos capaces de ofrecer soluciones con productos que responden a todas las normas (CE, OSHA, CSA, AS/NZS).

Dentro de la amplia gama de Miller Fall Protection la selección de productos de Söll le ofrece una amplia y muy especializada selección de sistemas y servicios de protección anticaídas. La empresa, fundada en 1921 por Karl Söll como herrería industrial, ha desarrollado y producido desde 1969 sistemas de seguridad, componentes de construcción y escaleras de mano para la protección anticaídas.

Actualmente, la marca Söll es sinónimo de eficiencia y calidad cuando se trata de soluciones para el acceso a la altura.

**MILLER**  
by SPERIAN



**SPERIAN FALL PROTECTION**

Deutschland GmbH & Co. KG

Seligenweg 10

95028 Hof

Alemania

Teléfono: +49/92 81/83 02-0

Telefax: +49/92 81/36 32

Email: [soell@sperianprotection.com](mailto:soell@sperianprotection.com)

[www.anti-caidas.es](http://www.anti-caidas.es)

**SPERIAN PROTECTION IBERICA (SA)**

Avda. Castilla, 1

1a Planta, oficina 3

28830 San Fernando De Henares;

Madrid • Spain

+ 34 620 616182

**Atención al cliente para sistemas - Iberica:**

Tel.: +33 248 52 40 04